

388627-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici e servizi affini – 26-

07_Zentrum_für_regionale_Erzeugnisse_Luebbenau_Objektplanung_Frei- und Innenraum

OJ S 108/2026 08/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: SPREEWELTEN GMBH

E-mail: info@spreewelten.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 26-07_Zentrum_für_regionale_Erzeugnisse_Luebbenau_Objektplanung_Frei- und Innenraum

Descrizione: Aufgabe für die zu vergebenden Objektplanungen sind die Sanierung, der Umbau und die Erweiterung des bestehenden Lokschuppens und der angrenzenden Flächen. Mit dem Zentrum für regionale Erzeugnisse (ZfrE), der "Gurkenwelt", soll ein immersiver Erlebnisort entstehen. Die Planungsleistungen werden als Generalplanung ausgeschrieben und enthalten Objektplanung Gebäude (Architekt) nach § 34 HOAI, Objektplanung Innenarchitektur nach § 34 HOAI sowie Objektplanung Freianlagen nach § 39 HOAI.

Identificativo della procedura: b16a5aae-70bc-4c54-b575-58a7836e34f5

Identificativo interno: ZfrE Lübbenau

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79932000 Servizi di architettura interna, 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Güterbahnhofstraße

Località: Lübbenau/Spreewald

Codice postale: 03222

Suddivisione del paese (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Gemarkung Lübbenau, Flur 023, Flurstücke 263 und 95/5 sowie Flur 025 Flurstücke 940 und 5

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 3 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9UMSU1# Der Teilnahmeantrag besteht aus dem Bewerberbogen, Angaben zu Referenzen und Nachweisen; sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabeplattform eingestellt. Der Bewerberbogen und die anderen einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform in Textform eingereicht werden. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind als Teil des Teilnahmeantrags auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind für den Teilnahmeantrag nicht erforderlich. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Kommunikationstool zu verwenden. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Die Vergabestelle kann gemäß § 56 Abs. 2 Satz 1 und Abs. 3 Satz 2 VgV unternehmensbezogene und leistungsbezogene Unterlagen nachfordern oder vervollständigen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 26-07_Zentrum_für_regionale_Erzeugnisse_Luebbenau_Objektplanung_Frei- und Innenraum

Descrizione: Die SPREEWELTEN GMBH beabsichtigt mit dem Bau des Zentrums für regionale Erzeugnisse (ZfrE), der "Gurkenwelt", einen immersiven Erlebnisort zu gestalten, der der Bedeutung der Spreewaldgurke gerecht wird. Das ZfrE wird damit zu einem identitätsstiftenden Ort für die Lausitz und zugleich zu einer zeitgemäßen Markenplattform. Das Gelände und die denkmalgeschützten Gebäude des alten Lokschruppen am Lübbenauer Bahnhof bieten die ideale Kulisse zur Errichtung der "Gurkenwelt". Für die Umsetzung des Gesamtvorhabens wird von Gesamtkosten in Höhe von ca. 30 Mio. EUR (netto) ausgegangen. Im Rahmen dieses VgV-Verfahrens beabsichtigt die SPREEWELTEN GMBH die folgenden Planungsleistungen im Rahmen eines VgV-Verfahrens zu vergeben. Die betreffenden Planungsleistungen sollen durch ein Büro mit den geforderten Fachrichtungen oder eine Bietergemeinschaft oder einen Hauptauftragnehmer mit Nachauftragnehmern für die Leistungsphasen 2-9 stufenweise wie folgt erbracht werden: - die Objektplanungsleistungen Gebäude nach § 34 HOAI (Architekt) - Objektplanung Innenarchitektur gem. § 34 HOAI - Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI Die Leistungen werden stufenweise vergeben, zunächst für die Leistungsphase 2-4 (optional 5-7 sowie 8-9). Grundlage der Beauftragung soll ein Gesamt-Objektplanungsvertrag werden, der noch erarbeitet wird. Folgende Zeitschiene ist für Planung/Bau nach der Ausschreibung und Vergabe der General-Objektplanungsleistungen bis zum Ende des 3. Quartals 2026 aktuell vorgesehen: - Einreichen Förderantrag mit Kostenberechnung: 4. Quartal 2027 - Einreichen der Bauantrag: 1. Quartal 2028 - Erhalt Baugenehmigung: 3. Quartal 2028 - Erhalt Förderantrag: 2. Quartal 2028 - Ausführungsplanung /Ausschreibung: ab 3. Quartal 2028 - Ausführungsbeginn: Bauleistungen: ab 1. Quartal 2029 - Fertigstellung: 2. Quartal 2031
Identificativo interno: ZfrE Lübbenau

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79932000 Servizi di architettura interna, 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: - Leistungsphasen 5-9 (stufenweise) - ggf. erforderliche weitere besondere Leistungen

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Güterbahnhofstraße

Località: Lübbenau/Spreewald

Codice postale: 03222

Suddivisione del paese (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Gemarkung Lübbenau, Flur 023, Flurstücke 263 und 95/5 sowie Flur 025 Flurstücke 940 und 5

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/10/2026

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Erbringung weiterer Leistungsstufen unter dem Vorbehalt der Förderung (Förderantrag 2: Investitionen und weiterführende Planung)

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance# Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder - gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder - gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: 1. Eigenerklärung zu Bestehen und Höhe einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung sowie ggf. Erklärung zur erforderlichen Anpassung. Die vereinbarten Deckungssummen sind anzugeben. Angaben siehe Bewerbungsunterlagen. Spätestens vor Zuschlagserteilung ist der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen durch Vorlage des Versicherungsscheines beizubringen. Der Nachweis gilt auch als erbracht, wenn eine unwiderrufliche Erklärung des Versicherungsunternehmens vorgelegt wird, mit der sie den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. Nach Erteilung des Auftrages muss der gültige Versicherungsschein vorgelegt werden. Die Deckung muss über die Vertragslaufzeit uneingeschränkt erhalten bleiben. Im Falle der Beauftragung einer Arbeitsgemeinschaft wird bei Abschluss des Vertrages eine "objektbezogene" Versicherung als Arbeitsgemeinschaft erforderlich. Im Falle einer Bietergemeinschaft haften die Mitglieder der Gemeinschaft (ARGE) mit Beauftragung gesamtschuldnerisch. Mindestdeckungssummen Versicherung: - 3.000.000 EUR für Personenschäden und - 3.000.000 EUR sonstige Schäden (Sachschäden und Vermögensschäden) je Schadensereignis, bei einem in einem Mitgliedsstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens, wird verlangt. Die Gesamtleistung der Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der Deckungssumme betragen.

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: 2. Erklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023 - 2025, Durchschnitt) bzgl. mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag vergleichbarer Leistungen gem. § 45 Abs. (1) Nr. 1 und (4) Nr. 4 VgV, d. h. jährlicher Mindestumsatz zu den betr. Planungsgewerken: - Objektplanung Gebäude gem. § 34 HOAI

min. 1.000.000 EUR - Objektplanung Innenräume gem. § 34 HOAI min. 600.000 EUR - Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI min. 600.000 EUR

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 60,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: 3. Erklärung zur durchschnittlichen Mitarbeiteranzahl in den letzten drei Geschäftsjahre 2023 - 2025 (bei mehreren Standorten jeweils nur auf das verantwortliche Büro bezogen) und zwar: - Anzahl der Architekt:innen/Ingenieur:innen (inkl. Führungskräfte) im Leistungsbild Objektplanung Gebäude gem. § 34 HOAI, min. 8 - Anzahl der Innenarchitekt:innen/Architekt:innen/Ingenieur:innen/Meister (inkl. Führungskräfte) im Leistungsbild Objektplanung Innenräume gem. § 34 HOAI, min. 4 - Anzahl der Landschaftsarchitekt:innen/Ingenieur:innen (inkl. Führungskräfte) im Leistungsbild Objektplanung Freianlagen gem. § 39 HOAI, min. 5

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 60,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung des Projektteams, und zwar der verbindlich vorgesehenen Projektleiter:in, Projektbearbeiter:innen (Gebäude, Innenräume und Freianlagen) und Bauleiter:in.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 60,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste Objektplanung Gebäude - wesentliche, in den letzten 5 Jahren (nach dem 01.01.2021) erbrachte Leistungen der Objektplanung Gebäude (Leistungen § 34 HOAI) - mit mind. je einer Referenz aus folgenden Bereichen: Sanierung/Umbau Bestandsgebäude, denkmalgeschützte Gebäude, öffentlich geförderte Gebäude und Gebäudesanierung mit Kontext Schadstoffsanierung. (Diese Mindestforderung kann auch mit zwei Referenzen erbracht werden, wenn damit alle vier genannten Bereiche abgedeckt werden.)

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste Objektplanung Innenräume - wesentliche, in den letzten 5 Jahren (nach dem 01.01.2021) erbrachte Leistungen der Objektplanung Innenräume (Leistungen § 34 HOAI) - mit mind. je einer Referenz aus den Bereichen Einzelhandel, Gastronomie und Besuchererlebnis. (Diese Mindestforderung kann auch mit einer oder zwei Referenzen erbracht werden, wenn damit alle drei genannten Bereiche abgedeckt werden)

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzliste Objektplanung Freianlagen - wesentliche, in den letzten 5 Jahren (nach dem 01.01.2021) erbrachte Leistungen der Objektplanung Freianlagen (Leistungen § 39 HOAI) - mit mind. je einer Referenz aus den Bereichen Themen-

und Freizeitparks, Spielplätze/Eventflächen und Außengastronomie. (Diese Mindestforderung kann auch mit einer oder zwei Referenzen erbracht werden, wenn damit alle drei genannten Bereiche abgedeckt werden)

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Ergänzen de Vorlage mindestens von zwei Referenzen A - Objektplanung Gebäude, Leistungen gem. § 34 HOAI, Planung begonnen nach dem 01.01.2016, Baubeginn (Beginn LP 8) muss bis zur Abgabefrist dieses Teilnahmeantrages erfolgt sein, anrechenbare Kosten jeweils min. je 3,0 Mio. EUR (Referenzblätter A), davon je eine Referenz aus folgenden Bereichen: Sanierung/Umbau eines Gebäudes und Sanierung /Umbau eines Gebäudes mit Anforderungen Denkmalschutz, zudem ist der Nachweis für ein öffentlich gefördertes Projekt und für eine Sanierung mit Kontext Schadstoffsanierung zu erbringen - entweder im Rahmen der o. g. beiden Referenzen oder mit maximal zwei zusätzlichen Referenzen AA Bewertet werden die Bearbeitung für öffentliche bzw. institutionelle Auftraggeber und die erbrachten Leistungsphasen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 60,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Ergänzen de Vorlage mindestens einer / maximal drei Referenzen B - Objektplanung Innenräume, Leistungen gem. § 34 HOAI, Planung begonnen nach dem 01.01.2016, Baubeginn (Beginn LP 8) muss bis zur Abgabefrist dieses Teilnahmeantrages erfolgt sein, anrechenbare Kosten min. 250.000 EUR (Referenzblätter B), je eine Referenz aus folgenden Bereichen: Retail/Einzelhandel und Gastronomie und Besuchererlebnis, bei Referenzen für mehrere Bereiche sind die Anforderungen an die anrechenbaren Kosten zu addieren, d. h. Nachweis mit zwei Referenzen (eine mit min. 500 TEUR, eine mit min. 250 TEUR), Nachweis mit einer Referenz (min. 750 TEUR) Bewertet werden die erbrachten Leistungsphasen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 30,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Ergänzen de Vorlage mindestens einer Referenz / maximal drei Referenzen C - Objektplanung Freianlagen, Leistungen gem. § 39 HOAI, Planung begonnen nach dem 01.01.2016, Baubeginn (Beginn LP 8) muss bis zur Abgabefrist dieses Teilnahmeantrages erfolgt sein (Referenzblätter C), je eine Referenz aus folgenden Bereichen: Themen- oder Freizeitparks (anrechenbare Kosten min. 1,0 Mio. EUR) und Spielplätze/Eventflächen (anrechenbare Kosten min. 1,0 Mio. EUR), und Außengastronomie (anrechenbare Kosten min. 500 TEUR), jeweils incl. öffentliche Erschließung, bei Referenzen für mehrere Bereiche sind die Anforderungen an die anrechenbaren Kosten zu addieren, d. h. Nachweis mit zwei Referenzen (eine mit min. 2 Mio. EUR, eine mit min. 500 TEUR oder eine mit min. 1,5 Mio. EUR und eine mit min. 1,0 Mio. EUR), Nachweis mit einer Referenz (min. 2,5 Mio. EUR) Bewertet werden die erbrachten Leistungsphasen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 30,00

Criterio: Titoli di studio e qualifche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufszulassung Architekt:in (Objektplanung Gebäude)

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufszulassung Innenarchitekt:in (Objektplanung Innenräume)

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufszulassung Landschaftsarchitekt:in (Objektplanung Freianlagen)

Criterio: Proporzionierung di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, ob der Bewerber zur Erfüllung der Eignungskriterien die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nimmt und Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Vorgehensweise bei vergleichbaren, bearbeiteten Projekten

Descrizione: - Vergleichbarkeit des vorgestellten Vorhabens zum jetzigen Projekt -

Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber - Zusammenarbeit mit Fachplanern - Kosten- und Terminmanagement

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Konkret vorgesehenes Projekt- und Qualitätsmanagement

Descrizione: Unter Berücksichtigung - des vorgesehenen Termin- und

Kostenmanagements (Steuerungs- und Kontrollinstrumente bei der Planung und baulichen Umsetzung) - der vorgesehenen Organisation der fachlichen Bauüberwachung (insbesondere auch Vor-Ort-Präsenz, Verfügbarkeit)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Personelle Besetzung

Descrizione: Vorstellung des Projektteams mit Darlegung der persönlichen fachlichen

Erfahrungshintergründe/Kenntnisse (excl. Berufsjahre!) sowie - Projektleiter:in -

Projektbearbeiter:in Objektplanung Gebäude - Projektbearbeiter:in Objektplanung Innenräume

- Projektbearbeiter:in Objektplanung Freianlagen - Bauleiter:in

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Auseinandersetzung mit der Aufgabenstellung

Descrizione: Bewertung der inhaltlichen Auseinandersetzung mit den vorliegenden Unterlagen, insbesondere: - Auseinandersetzung mit den zu erwartenden Kosten - Prüfung /Einschätzung der vorliegenden Planung - Ausführungen zum möglichen zeitlichen Ablauf - Erläuterungen zum vorgesehenen Umgang mit denkmalpflegerischen Belangen
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Präsentation

Descrizione: Unter Berücksichtigung - des Gesamteindrucks der Präsentation - der Reaktion auf Rückfragen/Diskussion

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorar

Descrizione: Gesamthonorar für die Planungsleistungen (Objektplanung Gebäude, Objektplanung Innenräume und Objektplanung Freianlagen) - inkl. aller Kostenbestandteile, Zu-/Abschläge, Nebenkosten

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Stundensätze

Descrizione: Stundensätze - Gesamtprojektleiter:in - Projektbearbeiter:innen - Bauleiter:in

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9UMSU1/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9UMSU1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 28/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9UMSU1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Vergabestelle kann gemäß § 56 Abs. 2 Satz 1 und Abs. 3 Satz 2 VgV unternehmensbezogene und leistungsbezogene Unterlagen nachfordern oder vervollständigen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Erbringung der Dienstleistung ist besonderen Berufsständen vorbehalten - Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnungen "Architekt", "Innenarchitekt", "Landschaftsarchitekt" gem. landesrechtlichen Regelungen. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe je einen verantwortlichen Architekten, Innenarchitekten und Landschaftsarchitekten benennen. Der Nachweis ist den Bewerbungsunterlagen beizulegen. Ausländische Bewerber mit der Zugehörigkeit eines Mitgliedstaates der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum erfüllen die fachlichen Voraussetzungen für ihre Bewerbung, wenn ihre Berechtigung zur Führung der o. g. Berufsbezeichnungen nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anerkennung von Berufsqualifikationen gewährleistet ist. Geforderte Berufsqualifikation gem. § 75, Abs. 1 und 2 VgV.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 (3) GWB ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB (Informations- und Wartepflicht) bleibt unberührt (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB), 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB), 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Gemäß § 135 (2) GWB

kann eine Unwirksamkeit eines Vertrages nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : SPREEWELTEN GMBH
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: SPREEWELTEN GMBH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: SPREEWELTEN GMBH
Numero di registrazione: DE 252096016-00001
Indirizzo postale: Alte Huttung 13
Località: Lübbenau
Codice postale: 03222
Suddivisione del paese (NUTS): Oberspreewald-Lausitz (DE40B)
Paese: Germania
E-mail: info@spreewelten.de
Telefono: +49 3542 894160
Indirizzo internet: <https://spreewelten.de>
Profilo del committente: <https://www.dtyp.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Numero di registrazione: 12-122096894457006-49
Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107
Località: Potsdam
Codice postale: 14473
Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@mwae.brandenburg.de
Telefono: +49 331866-1719

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: f4795e93-cb03-418a-901b-86d839bab6d7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 05/06/2026 13:54:46 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 388627-2026

Numero dell'edizione della GU S: 108/2026

Data di pubblicazione: 08/06/2026